



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növényvédelmi Igazgatóság

1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
Telefon: +36 (30) 216 6303
ni@nebih.gov.hu
portal.nebih.gov.hu

Ikt. sz.: **8750/52964-1/2026**
Tárgy: **Kaoris 1** forgalomba
hozatali és felhasználási engedélye
Ügyintéző: Kovács Blanka
Oldalak száma: 5
Mellékletek: Forgalomba hozatali és
felhasználási engedélyokirat

A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal, mint élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (továbbiakban: engedélyező hatóság) a **Timac Agro Hungária Kft. (2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14.) ügyfélnek** a **KAORIS 1** növénykondicionáló készítmény forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének kiadása iránt előterjesztett kérelme alapján indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T O T

Az engedélyező hatóság a **KAORIS 1** növénykondicionáló készítmény forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét az alábbiak szerint adja ki.

1. A készítmény kereskedelmi neve: KAORIS 1

2. A készítmény típusa: növénykondicionáló készítmény

3. Gyártó: Timac Agro S.A.S.

27 Av. Franklin Roosevelt,
B.P. 70158, 35408 SAINT-MALO CEDEX,
Franciaország
Adószám: 632 050 191

Engedélyes: Timac Agro Hungária Kft.

2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14.
Statisztikai számjel: 13541985-4611-113-13

4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

Alapanyagok: műtrágya, alga kivonat, kovasav, víz

Előírt minőségi feltételek:

küllem: barna színű, kellemetlen szagú folyadék

sűrűség (kg/dm ³)		1,2	± 0,1
pH (eredeti oldatban)		12,2	± 0,5
szárazanyag-tartalom (m/m%)	legalább	24,0	
összes N tartalom (m/m%)		3,1	± 0,4
ásványi sav oldható P ₂ O ₅ (m/m%)		3,1	± 0,4
HCl-oldható K ₂ O (m/m%)		9,2	± 0,4

B tartalom (m/m%)		0,01	± 0,005
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,001	
Cu tartalom (m/m%)		0,002	± 0,001
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0	
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0	
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0	
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0	
Fekál coliform (db/g)	legfeljebb	10	
Fekál streptococcus (db/g)	legfeljebb	10	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (db/g)	legfeljebb	10	
<i>Salmonella</i> sp. (db/2 x 10 g)	legfeljebb	0	
Humán parazita bélféregpete (db/100 g)	legfeljebb	0	

5. Felhasználható:

Szőlő levélkezelésére, 3-5 l/ha mennyiségben, 1000 l/ha vízmennyiséggel a vegetációs idő alatt 1-2 alkalommal kijuttatva.

Gyümölcs kultúrák levélkezelésére, 3-5 l/ha mennyiségben, 1000 l/ha vízmennyiséggel a vegetációs idő alatt 2 alkalommal kijuttatva.

Virágzó kultúra esetén méhkímélő technológia alkalmazása szükséges:

Kizárólag a házi méhek napi aktív repülésének befejezését követően, a csillagászati naplemente előtt egy órával, legkésőbb 23 óráig használható fel!

6. Veszélyességi besorolás, veszélyjelek az 1272/2008/EK rendelet alapján:

6.1. GHS piktogram:



6.2. Figyelmeztetés: Veszély

6.3. Figyelmeztető H-mondatok:

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318* Súlyos szemkárosodást okoz.

* címkén nem feltüntetendő adat

6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

P260	A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P61+P533	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P362+P364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P405	Elszárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap**6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:**

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

7. Környezetvédelmi előírások:

Méhekre való veszélyesség: mérsékelten veszélyes.

Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszak idején nem alkalmazható!

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban a készítmény felhasználása tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.

9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság:

9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok: 1, 5, 10 literes sűrű szövésű polietilén kanna,
60, 200, 220 literes hordó,
600, 1000 literes IBC tartály

9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9. és 10. pontja, valamint 4. pontjából a pH és a hatóanyag tartalom.

9.3. Tárolási körülmények: eredeti, zárt csomagolásban, napfénytől védett, jól szellőző, fedett, száraz, hűvös, de fagymentes helyen

9.4. Eltarthatóság ideje: 3 év

10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310520

11. Egyéb előírások:

A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

12. Az engedély érvényessége: Az engedély határozatlan ideig hatályos.

Az engedélyezési eljárás díja 100.000.- Ft, amelyet az ügyfél megfizetett.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

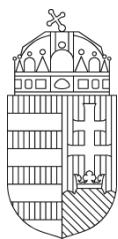
Budapest, 2026. május 27.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.

☎ +36 (30) 216 6303

E-mail: ni@nebih.gov.hu

portal.nebih.gov.hu

Engedélyokirat száma: 8750/52964-1/2026 NÉBIH

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A készítmény kereskedelmi neve: **KAORIS 1**

2. A készítmény típusa: növénykondicionáló készítmény

3. Gyártó: **Timac Agro S.A.S.**

27 Av. Franklin Roosevel,
B.P. 70158, 35408 SAINT-MALO CEDEX,
Franciaország
Adószám: 632 050 191

Engedélyes: **Timac Agro Hungária Kft.**

2040 Budaörs, Puskás Tivadar út 14.
Statisztikai számjel: 13541985-4611-113-13

4. Alapanyagok, előírt minőségi feltételek:

Alapanyagok: műtrágya, alga kivonat, kovasav, víz

Előírt minőségi feltételek:

küllem: barna színű, kellemetlen szagú folyadék

sűrűség (kg/dm ³)		1,2	± 0,1
pH (eredeti oldatban)		12,2	± 0,5
szárazanyag-tartalom (m/m%)	legalább	24,0	
összes N tartalom (m/m%)		3,1	± 0,4
ásványi sav oldható P ₂ O ₅ (m/m%)		3,1	± 0,4
HCl-oldható K ₂ O (m/m%)		9,2	± 0,4
B tartalom (m/m%)		0,01	± 0,005
Mo tartalom (m/m%)	legalább	0,001	
Cu tartalom (m/m%)		0,002	± 0,001
As tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	10,0	
Cd tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	2,0	
Co tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Cr tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	

Hg tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	1,0	
Ni tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	50,0	
Pb tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	100,0	
Se tartalom (mg/kg) sz.a.	legfeljebb	5,0	
Fekál coliform (db/g)	legfeljebb	10	
Fekál streptococcus (db/g)	legfeljebb	10	
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (db/g)	legfeljebb	10	
<i>Salmonella sp.</i> (db/2 x 10 g)	legfeljebb	0	
Humán parazita bélféregpete (db/100 g)	legfeljebb	0	

5. Felhasználható:

Szőlő levélkezelésére, 3-5 l/ha mennyiségben, 1000 l/ha vízmennyiséggel a vegetációs idő alatt 1-2 alkalommal kijuttatva.

Gyümölcs kultúrák levélkezelésére, 3-5 l/ha mennyiségben, 1000 l/ha vízmennyiséggel a vegetációs idő alatt 2 alkalommal kijuttatva.

Virágzó kultúra esetén méhkímélő technológia alkalmazása szükséges:

Kizárólag a házi méhek napi aktív repülésének befejezését követően, a csillagászati naplemente előtt egy órával, legkésőbb 23 óráig használható fel!

6. Veszélyességi besorolás, veszélyjelek az 1272/2008/EK rendelet alapján:

6.1. GHS piktogram:



6.2. Figyelmeztetés: Veszély

6.3. Figyelmeztető H-mondatok:

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H318* Súlyos szemkárosodást okoz.

* címkén nem feltüntetendő adat

6.4. Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:

P260	A por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzése tilos.
P264	A használatot követően a kezét alaposan meg kell mosni.
P270	A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.
P280	Védőkesztyű, védőruha, arcvédő használata kötelező.
P301+P330+P331	LENYELÉS ESETÉN: a szájat ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.
P303+P361+P353	HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás].

P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310	Azonnal forduljon orvoshoz.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P362+364	Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni, és újbóli használat előtt ki kell mosni.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

6.5. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap

6.6. Elsősegély nyújtási eljárás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani. Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. Szembe jutás esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. Lenyelés esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

7. Környezetvédelmi előírások:

Méhekre való veszélyesség: mérsékelten veszélyes.

Virágzó kultúrában a méhek napi aktív gyűjtési időszaka idején nem alkalmazható!

Tilos a készítményt, fel nem használt maradékát, azzal szennyezett csomagolóburkolatát folyókba, állóvizekbe, vízfolyásokba, tározókba juttatni.

Bioszféra rezervátumokban a készítmény felhasználása tilos! Természetvédelmi területeken, nemzeti parkokban és tájvédelmi körzetekben kizárólag az illetékes természetvédelmi kezelő előzetes hozzájárulásával juttatható ki.

8. Tűz- és robbanás veszélyességi besorolás: nem jelölésköteles.

9. Csomagolás, tárolás, eltarthatóság:

9.1. Csomagolóanyag, töltő súlyok: 1, 5, 10 literes sűrű szövésű polietilén kanna,
60, 200, 220 literes hordó,
600, 1000 literes IBC tartály

9.2. Csomagolóeszközön illetve kísérőokmányon feltüntetendő adatok:

Gyártási dátum, az engedély száma, az engedélyokirat 1., 2., 3., 5., 6., 7., 8., 9. és 10. pontja, valamint 4. pontjából a pH és a hatóanyag tartalom.

9.3. Tárolási körülmények: eredeti, zárt csomagolásban, napfénytől védett, jól szellőző, fedett, száraz, hűvös, de fagymentes helyen

9.4. Eltarthatóság ideje: 3 év

10. Kérelmező által megadott vámtarifaszám: 310520

11. Egyéb előírások: A készítmény nem tartalmazhat csírázást, növekedést gátló anyagokat, karantén gyomok magvait illetve ezek vegetatív részeit, humán-, állat- és növény egészségügyi szempontból káros, fertőző makro- és mikroszervezeteket, mérgező, szennyező és radioaktív anyagokat.

12. Az engedély érvényessége: Az engedély határozatlan ideig hatályos.

Budapest, 2026. május 27.

dr. Nemes Imre Zoltán
elnök
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba
igazgató